

# Connect Box

## Connectez et surveillez vos bâtiments

Une solution IoT simple, universelle et ouverte pour connecter et surveiller les bâtiments de petite et moyenne taille



Plug & Play-Installation



Configuration facile et interface intuitive



Économies de coûts et efficacité énergétique



Surveillance



Affichage des tendances



Configuration



Stockage de l'information

ET



Connexion à des applications tierces (via API ou MQTT)

**Licence Cloud**



OU



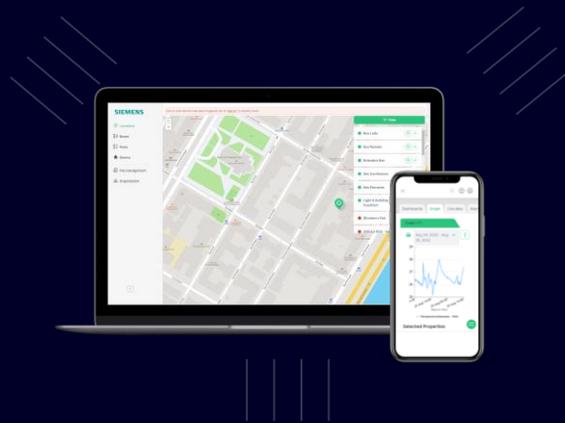
Automatisation



BMS

Intégration sur site

**On-Premise (Local)**



“Connect Box”

**Intégrez n'importe quel appareil dans le bâtiment**

- Compteurs d'énergie
- Appareils CVC
- Sondes
- Chaudière
- Régulateur
- Messages d'erreur

4G  
LAN



LoRaWAN®

M-Bus

ASIR® BACnet™

Modbus

KNX®

LPB

Une passerelle cloud supplémentaire peut être nécessaire.

**SIEMENS**

# Connect Box

## Vue d'ensemble de la licence

[siemens.ch/connect-box](https://siemens.ch/connect-box)

Une licence est nécessaire pour utiliser le hardware Connect Box.

Licence	Durée	Ensemble de points de données
Cloud	1 an 3 ans 5 ans	100 + AddOn's optionnels (pour Satellite) 200 + AddOn's optionnels (pour Satellite) 1.000 + AddOn's optionnels (pour Satellite)
On-Premise	Achat unique, y compris 3 ans de configuration à distance	100 250 1.000 5.000

### Connect Box Cloud

Fonctionnalités	IoT	Small	Medium	Large	Satellite
Alarmes, Dashboard, graphiques	✓	✓	✓	✓	✓
Connexion IoT	✓	✓	✓	✓	✓
Connexion filaire	-	Seulement compteurs	✓	✓	✓
Serveur local: BACnet IP, Modbus TCP, MQTT	✓	✓	✓	✓	-
points de données contiennent	100	100	200	1000	20
Points de données maximum via AddOn's	200	200	400	10000	50
<b>Autres fonctions</b>					
Carte SIM 4G et forfait de données	✓	✓	✓	✓	✓
Assistant Configuration	✓	✓	✓	✓	✓
Gestion de plusieurs sites	✓	✓	✓	✓	✓
Accès API	✓	✓	✓	✓	✓
<b>IN-Protocole (Client)</b>					
LoRaWAN	✓	✓	✓	✓	✓
BACnet	-	-	✓	✓	✓
Modbus	-	✓	✓	✓	✓
M-Bus	-	✓	✓	✓	✓
LON	-	-	✓	✓	✓
LPB	-	-	✓	✓	✓
KNX	-	-	✓	✓	✓
Diematic	-	-	✓	✓	✓

### Connect Box On-Premise

Fonctionnalités	IoT	Small	Medium	Large	Xtra Large
Serveur local: BACnet IP, Modbus TCP, MQTT	✓	✓	✓	✓	✓
IN points de données contiennent (OUT Points illimités)	100	100	250	1000	5000
<b>Autres fonctions</b>					
Carte SIM 4G et forfait de données (données de configuration uniquement)	✓	✓	✓	✓	✓
Assistant Configuration	✓	✓	✓	✓	✓
Gestion de plusieurs sites	✓	✓	✓	✓	✓
<b>IN-Protocole (Client)</b>					
LoRaWAN	✓	-	✓	✓	✓
BACnet	-	✓	✓	✓	✓
Modbus	-	✓	✓	✓	✓
M-Bus	-	✓	✓	✓	✓
LON	-	✓	✓	✓	✓
LPB	-	✓	✓	✓	✓
KNX	-	✓	✓	✓	✓
Diematic	-	✓	✓	✓	✓

Pour plus d'informations et les limitations possibles, veuillez vous référer à la [fiche technique du produit et service](#). Les détails de la commande et du produit peuvent être trouvés sur [www.siemens.ch/hit-en-ligne](https://www.siemens.ch/hit-en-ligne)

**SIEMENS**

# Connect Box Details



Produit	Numéro de commande	Description
CWG.BOX-EU	S55813-Y100	Connect Box Hardware pour l'Europe

## Cloud Subscriptions

CWG.L1-IOT	P55695-L100-A100	1 an de licence IoT / Connect Box
CWG.L1-S	P55695-L100-A110	1 an de licence Small / ConnectBox
CWG.L1-M	P55695-L100-A120	1 an de licence Medium / Connect Box
CWG.L1-L	P55695-L100-A130	1 an de licence Large / Connect Box
CWG.L1-SAT	P55695-L100-A140	1 an de licence Satellite/ConnectBox
CWG.L1-ADD2	P55695-L100-A160	1 an 50 pts. de don., IoT/S/M ConnectBox
CWG.L1-ADD3	P55695-L100-A170	1 an 1.000 pts. de don., L / Connect Box

CWG.L3-IOT	P55695-L100-A200	3 ans de licence IoT / Connect Box
CWG.L3-S	P55695-L100-A210	3 ans de licence Small / Connect Box
CWG.L3-M	P55695-L100-A220	3 ans de licence Medium / ConnectBox
CWG.L3-L	P55695-L100-A230	3 ans de licence Large / Connect Box
CWG.L3-SAT	P55695-L100-A240	3 ans de licence Satellite / Connect Box
CWG.L3-ADD2	P55695-L100-A260	3 ans 50 pts.de don. IoT/S/M,Connect Box
CWG.L3-ADD3	P55695-L100-A270	3 ans 1.000 pts. de don., L / ConnectBox

CWG.L5-IOT	P55695-L100-A300	5 ans de licence IoT / Connect Box
CWG.L5-S	P55695-L100-A310	5 ans de licence Small / Connect Box
CWG.L5-M	P55695-L100-A320	5 ans de licence Medium / ConnectBox
CWG.L5-L	P55695-L100-A330	5 ans de licence Large / Connect Box
CWG.L5-SAT	P55695-L100-A340	5 ans de licence Satellite / Connect Box
CWG.L5-ADD2	P55695-L100-A360	5 ans 50 pts.de don. IoT/S/M,Connect Box
CWG.L5-ADD3	P55695-L100-A370	5 ans 1.000 pts. de don., L / ConnectBox

## On-Premise (Local) Licences

CWG.L6-IOT	P55695-L100-A400	Connect Box (On-Premise) licence IoT
CWG.L6-S	P55695-L100-A410	Connect Box (On-Premise) licence Small
CWG.L6-M	P55695-L100-A420	Connect Box (On-Premise) licence Medium
CWG.L6-L	P55695-L100-A430	Connect Box (On-Premise) licence Large
CWG.L6-XL	P55695-L100-A440	Connect Box (On-Premise) licence XLarge
CWG.L6-R	P55695-L100-A450	Ext.Config.à dist./C-Box (On-Prem) 3 ans
CWG.L6-ADD1	P55695-L100-A460	Connect Box (On-Premise) licence mise à jour IoT/S vers M
CWG.L6-ADD2	P55695-L100-A470	Connect Box (On-Premise) licence mise à jour M vers L
CWG.L6-ADD3	P55695-L100-A480	Connect Box (On-Premise) licence mise à jour L vers XL

Chaque licence doit être enregistrée après l'achat. L'enregistrement se fait via le [formulaire suivante](#). Après l'enregistrement, la licence peut être attribuée à une Connect Box dans l'environnement cloud.

Après la demande de licence, l'administrateur indiqué dans le formulaire reçoit un e-mail et peut attribuer la licence à un appareil via la page [www.connectbox.siemens.com](http://www.connectbox.siemens.com).

Remarque: une seule licence peut être indiquée par formulaire. Si vous souhaitez activer plusieurs licences, veuillez remplir ce document pour chaque licence.

Découvrez **nos vidéos de formation** pour une mise en service facile ainsi que de nombreux autres conseils utiles ici :

[www.siemens.com/connectbox/training](http://www.siemens.com/connectbox/training)

**Editeur**  
**Siemens Suisse SA**

Siemens Suisse SA  
Smart Infrastructure  
Building Products  
Avenue des Baumettes 5  
1020 Renens  
Suisse

Tél. +41 585 575 677  
[bp.ch@siemens.com](mailto:bp.ch@siemens.com)

Numéro d'article: PDF-only

Sous réserve de modifications et d'erreurs. Les informations fournies dans le présent document contiennent uniquement des descriptions et caractéristiques de performance générales qui peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas d'utilisation concrets sous la forme décrite ou qui peuvent évoluer au gré du perfectionnement des produits. Les caractéristiques de performance souhaitées ne sont donc contraignantes que si elles sont expressément mentionnées dans le contrat.